

Bedienungsanleitung

Parrot MKi9000

Deutsch



Inhalt

Inhalt	2
Einführung	4
Installation des PARROT MKi9000	5
Autoradio mit ISO-Stecker	5
Autoradio mit Line-In-Eingängen	6
Autoradio ohne ISO-Stecker	6
Einbau des Stromversorgungskabels des Kits	6
Installation der Audio-Stecker	7
Installation des Elektronikgehäuses	7
Installation der Fernbedienung	7
Installation des doppelten Mikrofons	8
Erste Verwendung des PARROT MKi9000	9
Koppeln der Fernbedienung mit dem Elektronikgehäuse	9
Zugriff auf die Menüs der Freisprechanlage	9
Laustärkeregelung	9
Verkopplung eines Mobiltelefons mit dem Parrot MKi9000	9
Verwendung des Adressbuchs	10
Löschen des Speichers	10
Verwendung der Spracherkennungsfunktion	11
Tätigen eines Anrufs über die Spracherkennung	11
Entgegennahme eines Anrufs über die Spracherkennung	12
Verwendung der Telefoniefunktion	13
Empfangen eines Anrufs	13
Tätigen eines Anrufs	13
Wahlwiederholung	13
Wechseln in den diskreten Modus	13
Stummschalten des Mikrofons	14
Verwenden der Anklopfunktion	14
DTMF-Funktion	14
Einstellen der Lautstärke	15

Verwendung der Musikwiedergabefunktion.....	16
Auswahl der Audioquelle.....	16
Aktivierung des Effekts Virtual Super Bass.....	17

Einführung

Das MKi-System ist eine einzigartige Auswahl an Bluetooth-basierten Freisprechanlagen zur Installation in sämtlichen Kfz-Typen. Die Anlagen kombinieren mit Erfolg die neuesten Kommunikationstechnologien mit einer umfassenden Servicepalette für uneingeschränkten Musikgenuss.

Sobald Sie die MKi-Anlage mit Ihrem Bluetooth-Mobiltelefon gekoppelt haben, können Sie in Sekundenschnelle auch unterwegs Verbindungen herstellen. So können Sie im Auto sicher Telefongespräche führen, ohne Ihr Telefon bedienen zu müssen. Das kann – ebenfalls sicher – in Ihrer Tasche verstaut bleiben. Der Verbindungsaufbau mit Ihrem Mobiltelefon erfolgt für Sie vollständig transparent.

Inzwischen sind alle MKi-Freisprechanlagen mit einer sprecherunabhängigen Sprachsteuerung und Sprachsynthese ausgestattet, was eine rundum problemlose Verwendung in jeder nur denkbaren Situation gewährleistet. Darüber hinaus verfügt jede MKi-Anlage über Anschlüsse für jeden Typ von Musikquelle: iPod, iPhone, iTouch, USB-Schlüssel, USB-MP3-Player, Bluetooth-Stereo-Geräte, CD-Player und MiniDisc, um nur einige zu nennen.

Installation des PARROT MKi9000

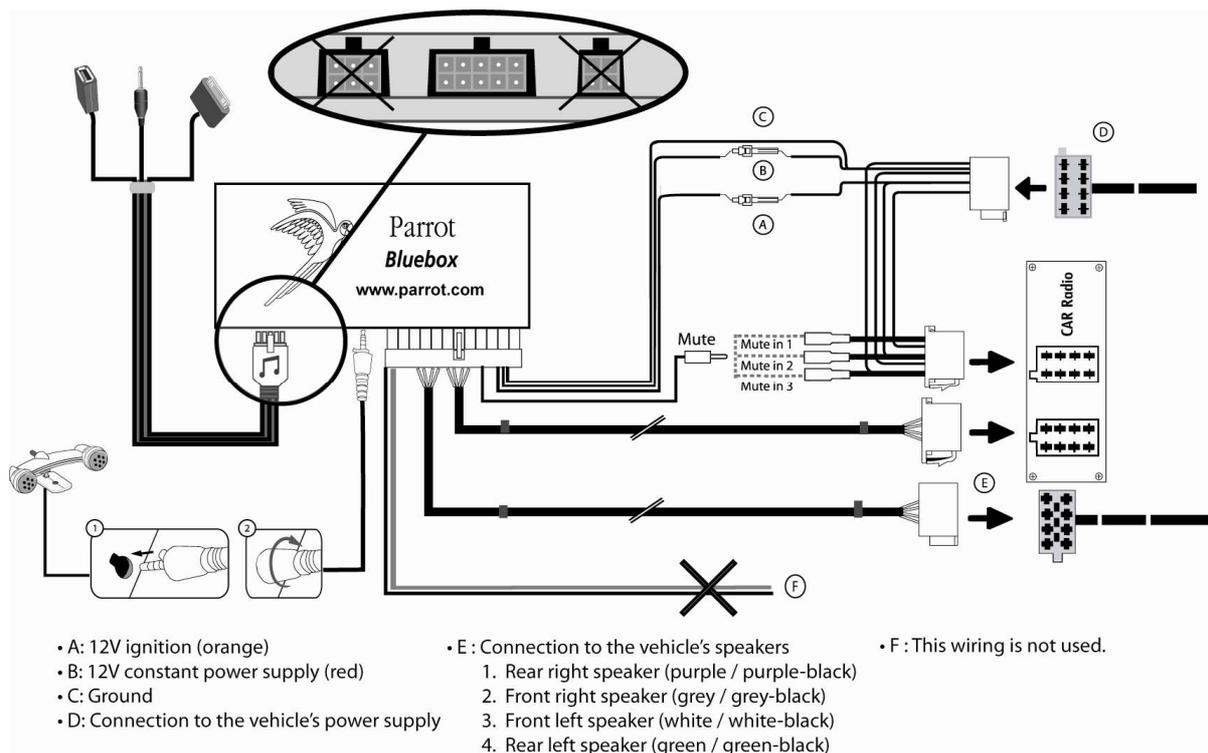


Für diese Installation sollten Sie einen Fachmann heranziehen.

- Bevor Sie die verschiedenen Elemente der Freisprechanlage im Fahrerbereich anbringen, verbinden Sie die verschiedenen Kabeln auf dem Elektronikgehäuse. Ziehen Sie zuerst die Stecker des Audiosystems Ihres Autos heraus.
- Die mitgelieferten Kabel sind mit ISO-Steckern sowie mit 2 Line-Ausgängen versehen. Sie können die Line-Ausgänge verwenden, wenn Ihr Audio-System über diese Option verfügt. Es gibt daher verschiedene Montage-Möglichkeiten je nach der Ausführung Ihres Autoradios und Ihres Autos.
- Mit der Mute-Funktion können Sie den Ton Ihres Autoradios für ein Gespräch unterbrechen. Die Wahl der Mute-Eingabe hängt von der Konfiguration Ihres Autoradios ab.

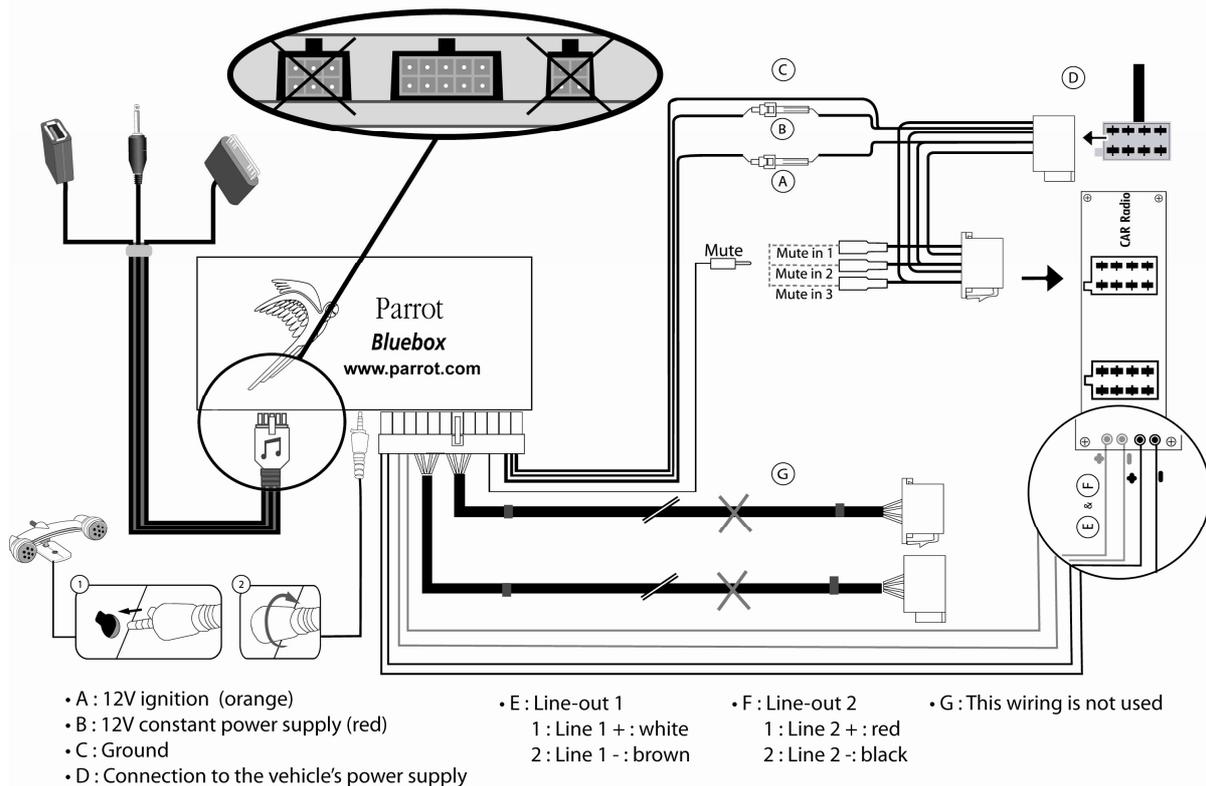
Autoradio mit ISO-Stecker

1. Schließen Sie die männlichen Stecker der Freisprechanlage an das Autoradio an.
2. Verbinden Sie die Audio- und Stromversorgungskabeln des Fahrzeugs mit den weiblichen Steckern des Parrot MKi9000.
3. Am Installationskabel verbinden Sie den freien gelben Draht mit einem der entsprechenden Mute-Eingänge des Audiosystems, falls es damit versehen ist (mute in1, mute in2 oder mute in3).



Autoradio mit Line-In-Eingängen

- Verwenden Sie diese Anschlussart, indem Sie einen Line-Ausgang (brauner und weißer Draht oder roter und schwarzer Draht) mit dem Line-Eingang Ihres Audiosystems verbinden.
- Mit den beiden Line-Ausgängen können Sie die Funktion Streaming Audio in Stereo auf den Lautsprechern Ihres Fahrzeugs nutzen.
- Am Installationskabel verbinden Sie den freien gelben Draht mit einem der entsprechenden Mute-Eingänge des Audiosystems, falls es damit versehen ist (mute in1, mute in2 oder mute in3).



Autoradio ohne ISO-Stecker

Zur Erleichterung der Montage besorgen Sie sich ein ISOAdapterkabel. Konsultieren Sie die Produktpalette an ISOAdapttern auf unserer Website: www.parrot.com.

Einbau des Stromversorgungskabels des Kits

- Ziehen Sie den Schaltplan Ihres Autoradios zu Rate.
- Die rote Kabelader des Kits muss der +12VDauerversorgung, die orange Ader der 12 V-Versorgung über Zündung und die schwarze Ader der Masse entsprechen.
- Überprüfen Sie, dass die orange Kabelader nicht an die 12V-Dauerversorgung angeschlossen ist. Sonst besteht die Gefahr, die Fahrzeugbatterie zu entladen. Dies könnte eine Funktionsstörung Ihrer Freisprechanlage zur Folge haben.

- Bei bestimmten Fahrzeugen ist es nötig, die roten und orangen Stromversorgungsdrähte umzudrehen. Das macht man einfach, indem man die beiden Sicherungshalter auf dem Installationskabel des Parrot MKi9000 umkehrt.



An gewissen Fahrzeugen gibt es an den Steckverbindern des Fahrzeugs keinen +12V-Anschluss über Zündung. In diesem Fall muss die orange Kabelader mit dem Sicherungskasten oder einer anderen Stromquelle über die Zündung angeschlossen werden.

Installation der Audio-Stecker

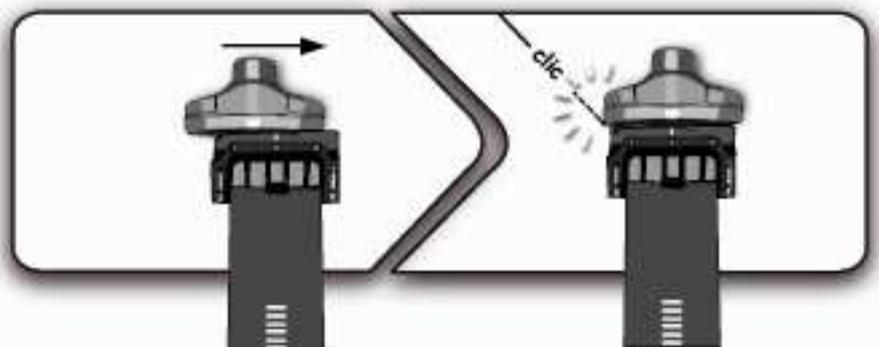
- Verbinden Sie die Audio-Stecker mit dem Elektronikgehäuse und installieren Sie sie (USB, iPod oder Jack) im Handschuhfach, in der Mittelkonsole oder im Ablagefach je nach der Konfiguration Ihrer Armaturentafel.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Schutzdeckel.

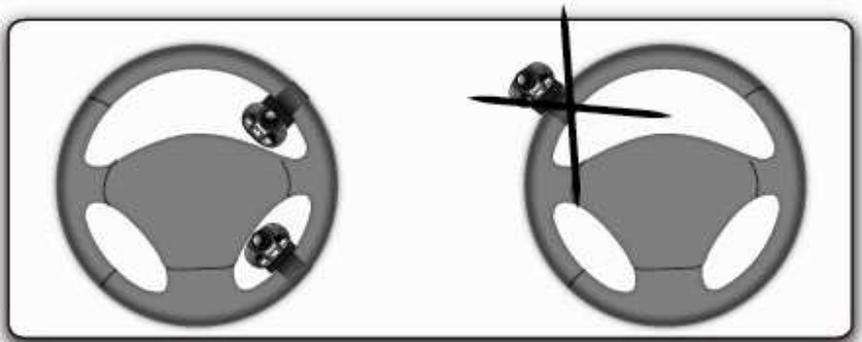
Installation des Elektronikgehäuses

Vermeiden Sie die Installation des Gehäuses in der Nähe der Heizung oder der Klimaanlage, an einem Ort unter starker Sonnenbestrahlung oder hinter Metallwänden.

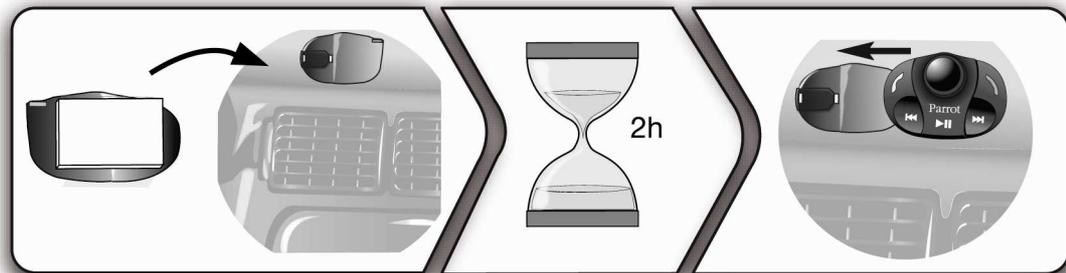
Installation der Fernbedienung

- Wählen Sie den Platz für die Fernbedienung im Fahrerbereich Ihres Fahrzeugs. Wir empfehlen Ihnen, sie mitten auf Ihrem Armaturenbrett oder in Ihrer Nähe zu positionieren.
- Wenn Sie sie auf dem Lenkrad anbringen, achten Sie, dass sie gut befestigt ist und sich während der Fahrt nicht bewegt. Installieren Sie sie nicht auf der Außenseite des Lenkrads, damit sie Sie nicht während der Fahrt stört.





- Wenn Sie die zweite Fassung verwenden, verwenden Sie das hinten angebrachte doppelseitige Klebeband, um sie auf das Armaturenbrett zu kleben. Sie können dann die Fernbedienung in diese Fassung einfügen.



Warten Sie noch etwa 2 Stunden nach der Anbringung der Halterung und stellen Sie sicher, dass sie gut am Armaturenbrett befestigt ist..

Installation des doppelten Mikrofons

Das doppelte Mikrofon muss auf den Fahrer gerichtet sein und sollte vorzugsweise zwischen Sonnenblende und zentralem Rückspiegel angebracht werden. Wir empfehlen Ihnen es in der Mitte des Armaturenbretts zu installieren.



Erste Verwendung des PARROT MKi9000

Koppeln der Fernbedienung mit dem Elektronikgehäuse

Wenn die Fernbedienung bei der ersten Verwendung der Parrot MKi9000 nicht mit dem Elektronikgehäuse gekoppelt zu sein scheint, drücken Sie mehrmals die  Taste und halten dabei gleichzeitig die  - und die  Taste gedrückt. Führen Sie diesen Vorgang innerhalb von 30 Sekunden nach dem Start Ihres Wagens durch, bis die Parrot MKi9000 die Meldung Fernbedienung koppeln anzeigt bzw. laut ausgibt.

Zugriff auf die Menüs der Freisprechanlage

- Drücken Sie das zentrale Drehknopf, um auf die Menüs zuzugreifen.
- Die Fortbewegung zwischen den Menüs erfolgt durch Drehen des Drehknopfs, zur Bestätigung einer Auswahl drücken Sie die  Taste oder das Drehknopf.
- Um die Menüs wieder zu verlassen, drücken Sie die  Taste oder warten Sie einfach ein paar Sekunden.

Laustärkeregelung

Zur Lautstärkeregelung Ihres Parrot MKi9000 gehen Sie in das Menü und wählen Sie **Einstellungen > Lautstärke**. Verwenden Sie das Rädchen zur Einstellung der gewünschten Lautstärke, drücken Sie dann auf Bestätigung.

Verkopplung eines Mobiltelefons mit dem Parrot MKi9000

Wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal mit dem Parrot MKi9000 verwenden, müssen Sie die beiden Geräte verkoppeln: Wenn sich die beiden Geräte gegenseitig erkannt haben, ist diese Operation nicht mehr nötig. Dafür:

1. Starten Sie ausgehend von Ihrem *Bluetooth*-Telefon eine Suche nach *Bluetooth*®-Peripheriegeräten. Sehen Sie sich diesbezüglich die Bedienungsanleitung Ihres Telefons an.
2. Wählen Sie den Eintrag «MKi9000» in der Liste aus.
3. Geben Sie bei der entsprechenden Aufforderung den Code «0000» auf Ihrem Telefon ein.
> Sobald die zwei Geräte miteinander gekoppelt sind, gibt der Parrot MKi9000 den Hinweis «Kopplung erfolgreich» aus.

Verwendung des Adressbuchs

Für zahlreiche Telefone wird automatisch eine Synchronisation des Adressbuchs mit der Parrot MKi9000 durchgeführt. Sollte Ihr Telefon keine automatische Synchronisation unterstützen, können Sie Ihre Telefonkontakte per Object Push auf die Parrot MKi9000 übertragen. Gehen Sie dazu vor wie folgt:

1. Wählen Sie im Hauptmenü der Parrot MKi9000 die **Option
Einstellung > Kontakte empfangen**.
> Auf dem Display erscheint die Meldung Standby für Kontakt.
2. Detaillierte Anweisungen zur Übertragung der Kontakte per Object Push können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Telefons entnehmen.

Löschen des Speichers

Sie können die Freisprecheinrichtung mit bis zu 5 Geräten koppeln. Bei dem Versuch, ein elfte Gerät zu koppeln, gibt die Freisprecheinrichtung den Hinweis «Speicher voll» aus.

Um das neue Telefon koppeln zu können, müssen Sie zuerst den Speicher löschen. Drücken Sie dazu gleichzeitig die grüne und die rote Taste und halten Sie beide Tasten 3 Sekunden lang gedrückt. Wichtig: Bei diesem Vorgang werden ebenfalls alle Kontakte und zugehörigen Stimmabdrücke gelöscht.

Verwendung der Spracherkennungsfunktion

Bevor Sie die Parrot MKI9000 mit Ihrem Telefon verwenden können, müssen Sie zwischen den zwei Geräten eine Verbindung herstellen.

Tätigen eines Anrufs über die Spracherkennung



Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie zuvor Ihre Kontakte in der Freisprechanlage aufgezeichnet haben.

1. Drücken Sie die  Taste, um den Spracherkennungsprozess zu starten.
> Daraufhin wird ein Signalton ausgegeben, der auf den Beginn der Spracherkennung verweist.
2. Sagen Sie das Schlüsselwort „Anrufen“ und anschließend den Namen des anzurufenden Kontakts.
> Die Freisprechanlage stellt automatisch eine Verbindung mit dem anderen Teilnehmer her, vorausgesetzt der Sprachbefehl wurde erkannt. Ist das der Fall, wird eine Bestätigungsmeldung ausgegeben.



3. Bestätigen Sie Ihre Sprachbefehle in diesem Fall mit „Ja“, „Ruf an“ oder „Anrufen“.
> Daraufhin wird die Verbindung hergestellt.



Folgende Sprachanweisungen sind verfügbar, um einen Anruf per Spracherkennung zu starten : Hause ; zu Hause ; Privat ; Arbeit ; Büro ; Handy ; Sonstige ; Allgemein ; Bevorzugt ; Dewünscht.

Entgegennahme eines Anrufs über die Spracherkennung

- Das Zauberwort « Annehmen » ermöglicht Ihnen, einen Anruf anzunehmen.
- Das Zauberwort « Ablehnen » ermöglicht Ihnen, einen Anruf abzulehnen.

Um folgende Zauberwörter verwenden zu können, müssen Sie sie zuerst aktivieren. Dafür:

1. Drücken Sie auf das Reglerad und wählen Sie **Einstellungen > Zauberwörter**.
2. Drücken Sie auf das Reglerad, um die Zauberwörter zu aktivieren/deaktivieren.

Verwendung der Telefonfunktion

Bevor Sie die Telefonfunktion der Parrot MKi9000 verwenden können, müssen Sie eine Verbindung zu Ihrem Telefon/ PDA herstellen.

Empfangen eines Anrufs

Ein eingehender Anruf wird durch einen Rufton ausgewiesen.



Der Name des Kontakts wird laut ausgegeben, sofern die zugehörige Rufnummer im Adressbuch des mit der Parrot MKi9000 verbundenen Telefons enthalten ist.

- Wenn Sie den Anruf annehmen möchten, drücken Sie die  Taste. Drücken Sie die  Taste, um den Anruf zu beenden.
- Wenn Sie den Anruf ablehnen möchten, drücken Sie die  Taste.
- Wenn Sie die Zauberwörter aktiviert haben, können Sie die Stimmbefehle verwenden, um abzuheben oder einen eingehenden Anruf abzulehnen.

Tätigen eines Anrufs

- Der Teilnehmer, den Sie anrufen möchten, ist als Kontakt im Adressbuch des mit dem Parrot MKi9000 verbundenen Telefons gespeichert:
 1. Drücken Sie das Reglerad und wählen Sie Adressbuch.
 2. Wählen Sie den gewünschten Kontakt und drücken Sie dann das Reglerad.
- Wenn der anzurufende Teilnehmer nicht im Adressbuch des mit dem Parrot MKi9000 verbundenen Telefons enthalten ist, halten Sie das Auto an einem sicheren Ort an und tätigen Sie den Anruf ausgehend von Ihrem Telefon.

Wahlwiederholung

Drücken Sie die grüne Taste auf der Freisprecheinrichtung und halten Sie sie zwei Sekunden lang gedrückt, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.

Wechseln in den diskreten Modus

- Wenn Sie ein laufendes Gespräch auf Ihr Telefon zurückschalten möchten (privates Gespräch), drücken Sie die grüne Taste auf dem Parrot MKi9000. Das Gespräch wird dadurch auf Ihr Telefon umgeschaltet.
- Wenn Sie nach einer gewissen Zeit wieder die Freisprecheinrichtung verwenden möchten, drücken Sie die grüne Taste erneut.

Stummschalten des Mikrofons

Wenn Ihr Gesprächspartner Sie zu einem bestimmten Zeitpunkt des Gesprächs nicht hören soll, drücken Sie kurz die Taste  auf der dezentralen Bedienfläche der Parrot MKi9000.

Verwenden der Anklopffunktion

Die Parrot MKi9000 ermöglicht Ihnen die gleichzeitige Verwaltung von zwei Anrufen, vorausgesetzt, Ihr Telefon unterstützt diese Funktion. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.

- So nehmen Sie einen zweiten Anruf an

1. Drücken Sie die  Taste auf der Parrot MKi9000.
> Der erste Anruf wird dann automatisch gehalten.
2. Durch Drücken der  Taste können Sie zwischen den Anrufen umschalten.
3. Drücken Sie die  Taste, um den aktiven Anruf zu beenden.

Sie können das laufende Gespräche auch direkt von Ihrem Telefon aus beenden.

> Daraufhin wird automatisch der gehaltene Anruf wieder aktiviert.

- So lehnen Sie einen zweiten Anruf ab

Drücken Sie die  Taste.

Sie können den zweiten Anruf auch direkt über Ihr Telefon ablehnen.

DTMF-Funktion

Die Parrot MKi9000 ermöglicht Ihnen, DTMFs zu versenden, um z.B. Ihren Sprachspeicherdienst zu verwalten. Dafür:

1. Drücken Sie das zentrale Reglerad, um auf das DTMF-Menü zuzugreifen.
> « 0 » wird von Ihrer Freisprechanlage angesagt.
2. Verwenden Sie das Reglerad, um Ihr DTMF aus folgenden Möglichkeiten zu wählen: 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9,# oder *.
3. Drücken Sie auf das Reglerad, um diese DTMF an Ihr Telefon zu senden.

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie während eines laufenden Gesprächs das Drehknopf auf dem Parrot MKi9000.
Die eingestellte Lautstärke wird für alle folgenden Gespräche gespeichert.



Die Einstellung der Lautstärke für die Telefongespräche erfolgt unabhängig von derjenigen für das Audio-Streaming.

Verwendung der Musikwiedergabefunktion

Auswahl der Audioquelle

- Verwenden Sie die USB-, Jack- oder iPod-Stecker, um den Parrot MKi9000 an Ihr Audio-Laufwerk, an Ihren MP3-Player oder an Ihren USB-Stick anzuschließen.



Sollten Sie die Parrot MKi9000 mit einem iPod Mini, iPod Photo, iPod 3G oder iPod Shuffle nutzen, schließen Sie diesen an das Klinkenkabel der Parrot MKi9000 an.

Stellen Sie sicher, dass auf dem iPod die aktuellste Software installiert ist, bevor Sie diesen mit der Parrot MKi9000 nutzen.

- Drücken Sie auf , um die Funktion Musik zu starten.
- Zur Änderung der Musikquelle drücken Sie auf das Reglerädchen, um zum Menü zu gelangen, und wählen Sie die Quelle in folgender Reihenfolge: iPod, USB-Peripheriegerät, *Bluetooth*-Peripheriegerät, Gerät mit Klinkeausgang.

Verwendung der Fernbedienung während der Wiedergabe von Audiodateien



Die Funktionen Voriges/Nächstes sind nicht verfügbar, wenn der Parrot MKi9000 mit einem Audio-Laufwerk und einem Jack-Jack-Kabel verbunden ist.

Pausieren der Wiedergabe von Musikdateien

- Drücken Sie bei laufender Wiedergabe der Musikdateien kurz auf die Taste , um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen. Während dieser Pause bleibt das Autoradio stumm geschaltet und das icon «Wiedergabe» blinkt.
- Durch kurzes Drücken der Taste  wird die Wiedergabe der Musikdateien fortgesetzt.

Schneller Vorlauf/Rücklauf in der gerade wiedergegebenen Datei

Bei der Wiedergabe einer Musikdatei können Sie durch längeres Gedrückthalten der Taste  bzw.  einen schnellen Vor- bzw. Rücklauf durchführen.

Auswahl von Musikdateien

Bei der Wiedergabe einer Musikdatei können Sie durch kurzes Drücken der Taste  bzw.  zum nächsten Titel vor- bzw. zum vorhergehenden Titel zurückspringen.

Einstellen der Lautstärke

Bei der Wiedergabe einer Musikdatei können Sie die Lautstärke über das Drehknopf der Freisprecheinrichtung einstellen. Die Lautstärkeregelung kann ebenfalls über das Telefon erfolgen (Anweisungen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Telefons).



Die Einstellung der Lautstärke für die Telefongespräche erfolgt unabhängig von derjenigen für das Audio-Streaming.

Aktivierung des Effekts Virtual Super Bass

Mit dem Effekt Virtual Super Bass können Sie die tiefen Frequenzbereiche verstärken. Zur Aktivierung bzw. Deaktivierung drücken Sie auf das Rädchen, wählen Sie **Audioeffekte > Virtual Super Bass** und dann **Aktiv** oder **Desaktiviert**.



Drücken Sie 2 Sekunden auf , um den Virtual-Bass-Effekt zu aktivieren bzw. deaktivieren.